
proyecto de Código de Delitos contra la Paz y la Seguridad de la Humanidad, 1954

(Draft Code of Offences against the Peace and Security of Mankind 1954)

Text adopted by the International Law Commission at its sixth session, in 1954, and submitted to the General Assembly as a part of the Commission's report covering the work of that session (at para. 54). The report, which also contains commentaries on the draft articles, appears in Yearbook of the International Law Commission, 1954, vol. II.

Cláusulas culturales

Artículo 2 inciso 11.

Draft Code of Offences against the Peace and Security of Mankind (1954)**Article 1**

Offences against the peace and security of mankind, as defined in this Code, are crimes under international law, for which the responsible individuals shall be punished.

Article 2

The following acts are offences against the peace and security of mankind:

- (1) Any act of aggression, including the employment by the authorities of a State of armed force against another State for any purpose other than national or collective self-defence or in pursuance of a decision or recommendation of a competent organ of the United Nations.
- (2) Any threat by the authorities of a State to resort to an act of aggression against another State.
- (3) The preparation by the authorities of a State of the employment of armed force against another State for any purpose other than national or collective self-defence or in pursuance of a decision or recommendation of a competent organ of the United Nations.
- (4) The organization, or the encouragement of the organization, by the authorities of a State, of armed bands within its territory or any other territory for incursions into the territory of another State, or the toleration of the organization of such bands in its own territory, or the toleration of the use by such armed bands of its territory as a base of operations or as a point of departure for incursions into the territory of another State, as well as direct participation in or support of such incursions.
- (5) The undertaking or encouragement by the authorities of a State of activities calculated to foment civil strife in another State, or the toleration by the authorities of a State of organized activities calculated to foment civil strife in another State.

(6) The undertaking or encouragement by the authorities of a State of terrorist activities in another State, or the toleration by the authorities of a State of organized activities calculated to carry out terrorist acts in another State.

(7) Acts by the authorities of a State in violation of its obligations under a treaty which is designed to ensure international peace and security by means of restrictions or limitations on armaments, or on military training, or on fortifications, or of other restrictions of the same character.

(8) The annexation by the authorities of a State of territory belonging to another State, by means of acts contrary to international law.

(9) The intervention by the authorities of a State in the internal or external affairs of another State, by means of coercive measures of an economic or political character in order to force its will and thereby obtain advantages of any kind.

(10) Acts by the authorities of a State or by private individuals committed with intent to destroy, in whole or in part, a national, ethnic, racial or religious group as such, including:

(i) Killing members of the group;

(ii) Causing serious bodily or mental harm to members of the group;

(iii) Deliberately inflicting on the group conditions of life calculated to bring about its physical destruction in whole or in part;

(iv) Imposing measures intended to prevent births within the group;

(v) Forcibly transferring children of the group to another group.

(11) Inhuman acts such as murder, extermination, enslavement, deportation or persecutions, committed against any civilian population on social, political, racial, religious or cultural grounds by

the authorities of a State or by private individuals acting at the instigation or with the toleration of such authorities.

(12) Acts in violation of the laws or customs of war.

(13) Acts which constitute:

(i) Conspiracy to commit any of the offences defined in the preceding paragraphs of this article; or

(ii) Direct incitement to commit any of the offences defined in the preceding paragraphs of this article; or

(iii) Complicity in the commission of any of the offences defined in the preceding paragraphs of this article; or

(iv) Attempts to commit any of the offences defined in the preceding paragraphs of this article.

Article 3

The fact that a person acted as Head of State or as responsible government official does not relieve him of responsibility for committing any of the offences defined in this Code.

Article 4

The fact that a person charged with an offence defined in this Code acted pursuant to an order of his Government or of a superior does not relieve him of responsibility in international law if, in the circumstances at the time, it was possible for him not to comply with that order.